



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 March 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 11 повестки дня

Спорт на благо мира и развития: утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов

Беларусь, Вьетнам, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Турция и Эквадор: проект резолюции*

Всемирный день велосипеда

Генеральная Ассамблея,

признавая, что, как об этом заявлено в ее резолюциях [60/1](#) от 16 сентября 2005 года и [65/1](#) от 22 сентября 2010 года, спорт вносит вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

напоминая о том, что, в частности, в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹ признается, что спорт является одним из важных факторов обеспечения устойчивого развития,

признавая необходимость укреплять и активнее координировать усилия, прилагаемые на всех уровнях, в том числе в рамках многосторонних партнерских отношений, с тем чтобы максимально использовать потенциал велосипеда для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития и задачи, поставленные в Повестке дня на период до 2030 года, и формированию культуры мира,

подтверждая свои резолюции [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию [1980/67](#) Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов, и пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный день или год не следует провозглашать до принятия основных мер, необходимых для его организации и финансирования,

* Чтобы Генеральная Ассамблея могла принять решение по настоящему предложению, необходимо будет возобновить рассмотрение пункта 11 повестки дня.

¹ Резолюция [70/1](#).



ссылаясь на Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая была проведена 17–20 октября 2016 года в Кито²,

подтверждая уникальность, давнюю историю и многофункциональность велосипеда, который используется уже два столетия и является простым, недорогим, надежным, экологически чистым и приемлемым видом транспорта, использование которого способствует бережному отношению к окружающей среде и поддержанию здоровья,

признавая, что синергия между велосипедом и велосипедистом способствует креативности и социальной вовлеченности и позволяет велосипедисту напрямую познавать окружающий мир, и признавая также, что велосипед может служить инструментом развития и средством не только передвижения, но и доступа к образованию, здравоохранению и спорту,

особо отмечая, что велосипед является символом экологичного транспорта, заставляет задуматься о необходимости рационального потребления и производства и оказывает положительное воздействие на климат,

подтверждая роль системы Организации Объединенных Наций и ее страновых программ в оказании государствам-членам по их просьбе поддержки в их усилиях по содействию социальному развитию с помощью спорта и физического воспитания, включая велоспорт,

особо отмечая исключительно важную роль плодотворных государственно-частных партнерств в финансировании программ по организации велопробегов в целях содействия миру и развитию, охране окружающей среды, институциональному развитию и развитию физической и социальной инфраструктуры,

отмечая, что крупные международные и местные велосипедные соревнования должны организовываться в духе мира, взаимопонимания, дружбы, терпимости и недопустимости какой бы то ни было дискриминации и что необходимо уважать объединяющий и примиряющий характер таких мероприятий,

1. *постановляет* объявить 3 июня Всемирным днем велосипеда;
2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям, а также международным, региональным и национальным спортивным организациям, гражданскому обществу, включая неправительственные организации и частный сектор, и всем другим соответствующим заинтересованным сторонам сотрудничать в деле проведения Международного дня велосипеда, отмечать этот день и способствовать распространению информации о нем;
3. *призывает* государства-члены уделять особое внимание велосипедной тематике в сквозных стратегиях развития и, сообразно обстоятельствам, включать велосипедную тематику в международные, региональные, национальные и субнациональные политику и программы в области развития;
4. *призывает также* государства-члены повышать безопасность дорожного движения и интегрировать его в процессы планирования и проектирования экологически рациональной мобильности и транспортной инфраструктуры, в частности осуществляя политику и меры по активной охране и повышению без-

² Резолюция 71/256, приложение.

опасности пешеходов и велосипедного движения с целью достижения результатов в области охраны здоровья в целом, включая предотвращение травматизма и неинфекционных заболеваний;

5. *призывает* заинтересованные стороны пропагандировать и продвигать использование велосипеда в качестве одного из средств достижения устойчивого развития, укрепления образования, включая физическое воспитание, в интересах детей и молодежи, охраны здоровья, профилактики заболеваемости, обеспечения терпимости, взаимопонимания и уважения и содействия социальной интеграции и формированию культуры мира;

6. *призывает* государства-члены брать на вооружение передовую практику и средства для пропаганды пользы велосипеда среди всех членов общества и в этой связи приветствует инициативы по организации велопробегов на национальном и местном уровнях в качестве средства улучшения физического и психического здоровья и самочувствия, а также формирования в обществе культуры езды на велосипеде;

7. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения государств-членов и организаций системы Организации Объединенных Наций;

8. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут проводиться в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов.